

ДОГОВОР
о дружбе и сотрудничестве
между Российской Федерацией и Восточной Республикой Уругвай

Российская Федерация и Восточная Республика Уругвай, далее именуемые Сторонами,

вдохновляемые традиционными узами дружбы и уважения между народами обоих государств,

убежденные в необходимости дальнейшего сближения на основе партнерства, взаимного доверия, приверженности принципам международного права и справедливости,

преисполненные решимости привести двусторонние отношения в соответствие с новыми политическими, экономическими и социальными реалиями,

сознавая, что укрепление дружественных и равноправных отношений между двумя государствами отвечает коренным интересам их народов, а также целям мирного и гармоничного развития международного сообщества,

договорились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны будут развивать отношения партнерства и сотрудничества в соответствии с закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций принципами суверенного равенства, территориальной целостности, политической независимости, самоопределения, невмешательства во внутренние дела и другими общепризнанными принципами и нормами международного права.

Стороны будут конструктивно взаимодействовать на международной арене в целях содействия установлению справедливого мирового правопорядка, международному миру и безопасности, неукоснительному соблюдению прав и свобод человека, уважению права каждого государства на политическую и экономическую независимость. Стороны также будут сотрудничать в упрочении признания права каждого государства на независимую внешнюю политику и закреплении в международной практике целей и принципов Устава ООН, включая принцип добрососедства.

Статья 2

В целях обеспечения международного мира и безопасности Стороны будут использовать механизм ООН для предотвращения и разрешения кризисных ситуаций и международных конфликтов, способных привести к угрозе миру или его нарушению.

Стороны будут расширять сотрудничество в рамках ООН с целью повышения ее эффективности и адаптации к новым мировым реалиям, а также усиления роли этой Организации в деле обеспечения мирных условий жизни народов, закрепления гарантий стабильности и безопасности государств.

Стороны будут всемерно содействовать наращиванию потенциала ООН в решении глобальных проблем и формировании справедливого мирового правопорядка, развитию сотрудничества между всеми государствами в политической, экономической, социальной, научно-технической, экологической, культурной, гуманитарной и других сферах.

Стороны будут содействовать расширению сотрудничества между региональными организациями и ООН.

Статья 3

Стороны будут углублять и расширять диалог по основным вопросам двусторонних отношений и международным проблемам.

Стороны будут содействовать контактам на всех уровнях, осуществлению обмена мнениями между законодательными и исполнительными органами власти обоих государств, в том числе проведению политических консультаций между министерствами иностранных дел, организации встреч представителей различных государственных организаций в целях развития двустороннего сотрудничества и координации их деятельности по укреплению международной безопасности и стабильности.

Стороны будут способствовать созданию межправительственной комиссии и по мере необходимости других постоянных и специальных органов по сотрудничеству в области торговли, экономики, охраны окружающей среды, правовых вопросов, науки, культуры и спорта.

Статья 4

Придавая большое значение координации практических мер по обеспечению стабильного экономического развития государств, сбалансированного роста мирового хозяйства в целом, Стороны будут взаимодействовать в международных торгово-экономических и финансовых организациях в целях укрепления экономики обоих

государств, консолидации системы многосторонней торговли на основе равноправия и недискриминации.

Статья 5

Стороны будут содействовать повышению эффективности предпринимаемых на международном уровне усилий в целях улучшения и оздоровления экологической ситуации в мире с учетом действующих международно-правовых норм в этой сфере.

Стороны будут сотрудничать в данной области путем обмена информацией, передачи научно-технических знаний и взаимных консультаций, создания соответствующей правовой основы сотрудничества.

Статья 6

Стороны будут содействовать развитию научно-технического сотрудничества между Российской Федерацией и Восточной Республикой Уругвай в рамках Договора об Антарктике от 1 декабря 1959 года.

Статья 7

Стороны будут обмениваться информацией о российских и уругвайских торгово-экономических и финансовых структурах и интеграционных механизмах, формирующихся в рамках Содружества Независимых Государств и странах Латинской Америки, содействовать развитию контактов и сотрудничества между ними.

Статья 8

Стороны будут предпринимать эффективные меры по созданию правовой и организационной основы взаимовыгодной двусторонней торговли, оздоровлению финансовых отношений и научно-технического сотрудничества, стимулированию инвестиций и созданию совместных предприятий.

Статья 9

Стороны будут развивать обмен идеями и информацией, которые содействуют обеспечению уважения и соблюдения прав и свобод человека, способствовать расширению прямых контактов между гражданами двух стран.

Стороны будут поощрять контакты между учреждениями и отдельными представителями культуры, содействовать развитию обменов по линии туризма и спорта.

Статья 10

Стороны будут сотрудничать в области борьбы с преступностью, прежде всего с организованной преступностью, международным терроризмом в различных формах и проявлениях, в том числе с актами, направленными против безопасности гражданской авиации и морского судоходства, незаконным оборотом наркотических средств и психотропных веществ, фальшивомонетничеством, контрабандой, включая незаконное перемещение через границы культурных ценностей, а также видов животных и растений, находящихся под угрозой исчезновения.

Статья 11

Стороны заключат по мере необходимости дополнительные соглашения и договоренности в целях выполнения положений настоящего Договора.

Статья 12

Настоящий Договор не затрагивает обязательств Российской Федерации и Восточной Республики Уругвай по другим двусторонним и многосторонним международным договорам и не направлен против третьих стран.

Статья 13

Настоящий Договор вступит в силу со дня обмена уведомлениями о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Настоящий Договор будет оставаться в силе в течение десяти лет и автоматически продлеваться на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон в письменной форме за один год до истечения соответствующего периода не заявит о своем желании прекратить его.

Совершено в Нью-Йорке “ 24 “ сентября одна тысяча девятьсот девяносто седьмого года в двух экземплярах, каждый на русском и испанском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

ЗА РОССИЙСКУЮ ФЕДЕРАЦИЮ



ЗА ВОСТОЧНУЮ РЕСПУБЛИКУ УРУГВАЙ

